



Distr.: General
13 November 2019
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

Тридцать шестая сессия

Женева, 27–31 января 2020 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

Предложения о внесении поправок в Правила,

прилагаемые к ВОПОГ:

другие предложения

Пункт 9.3.3.13.4 ВОПОГ

**Передано Рекомендованными классификационными обществами
ВОПОГ* ****

Введение

1. В 2007 году в пункт 9.3.3.13.3 Правил перевозки опасных грузов по Рейну (ППОГР) было внесено значительное изменение, вводящее новые требования в отношении аварийной остойчивости для судов типа N с двойным корпусом/вкладными грузовыми танками. С этой целью был добавлен второй абзац.

2. Во втором абзаце пункта 9.3.3.13.3 уточняется, что требуется расчет аварийной остойчивости.

3. В подразделе 9.3.3.15 приводятся критерии, которые необходимо учитывать.

4. В последующих пересмотрах ППОГР и ВОПОГ второй абзац пункта 9.3.3.13.3 несколько раз изменялся, однако цель этого абзаца остается прежней: требование обеспечения аварийной остойчивости судов с двойным корпусом/вкладными грузовыми танками.

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2020/16.

** В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 9.3).



5. Для существующих судов, построенных до 2007 года, переходное положение должно оставаться таким же, как оно сформулировано в ВОПОГ, так как в противном случае эти суда должны будут соответствовать требованиям в отношении аварийной остойчивости, а большинство из них не рассчитаны на это.

6. Ниже для информации приводятся выдержки из ВОПОГ, отражающие эволюцию правил.

1. Издание ВОПОГ 2011 года (требование в отношении аварийной остойчивости включено в пункт 9.3.3.13.3, второй абзац, с переходными положениями)

«9.3.3.13 Остойчивость (в целом)

9.3.3.13.1 Должна быть подтверждена достаточная остойчивость судна. Такое подтверждение не требуется в случае однокорпусных судов, у которых ширина грузовых танков составляет не более $0,70 \times B$.

9.3.3.13.2 Исходные данные расчета остойчивости – водоизмещение судна порожнем и расположение центра тяжести – должны определяться либо с помощью опыта кренования, либо посредством подробных расчетов массы и момента. В последнем случае водоизмещение порожнем должно быть проверено путем соответствующего испытания, в результате которого допускается разница $\pm 5\%$ между массой, определенной путем расчетов, и водоизмещением, вычисленным на основе значений осадки.

9.3.3.13.3 Должна быть подтверждена достаточная остойчивость неповрежденного судна на всех стадиях загрузки и разгрузки и в конечном груженом состоянии.

Для судов с вкладными грузовыми танками и для конструкций с двойным корпусом и грузовыми танками, встроенными в шпангоуты судна, должна быть подтверждена плавучесть судна после аварии в наиболее неблагоприятных условиях.

С этой целью должна быть подтверждена достаточная остойчивость путем ее расчета на критических промежуточных стадиях затопления и на конечной стадии затопления. Отрицательные значения остойчивости на промежуточных стадиях затопления могут допускаться в том случае, если непрерывный участок кривой восстанавливющих плеч в аварийном состоянии показывает достаточные положительные значения остойчивости.».

1.6.7.2.2 Таблица общих переходных положений – танкеры

9.3.1.13 9.3.3.13	Остойчивость (в целом)	Н.З.М. Возобновление свидетельства о допущении после 31 декабря 2044 года
9.3.3.13.3 второй абзац	Остойчивость (в целом)	Н.З.М. с 1 января 2007 года Возобновление свидетельства о допущении после 31 декабря 2044 года

2. Издание ВОПОГ 2013 года (второй абзац пункта 9.3.3.13.3 ВОПОГ 2011 года был исключен)

«9.3.3.13 Остойчивость (в целом)

9.3.3.13.1 Должна быть подтверждена достаточная остойчивость судна. Такое подтверждение не требуется в случае однокорпусных судов, у которых ширина грузовых танков составляет не более $0,70 \times B$.

9.3.3.13.2 Исходные данные расчета остойчивости – водоизмещение судна порожнем и расположение центра тяжести – должны определяться либо с помощью опыта кренования, либо посредством подробных расчетов массы и момента. В последнем случае водоизмещение порожнем должно быть проверено путем соответствующего испытания, в результате которого допускается разница $\pm 5\%$ между массой, определенной путем расчетов, и водоизмещением, вычисленным на основе значений осадки.

9.3.3.13.3 Должна быть подтверждена достаточная остойчивость неповрежденного судна на всех стадиях загрузки и разгрузки и в конечном груженом состоянии для всех значений относительной плотности перевозимых веществ, указанных в перечне веществ, допущенных к перевозке судном, который предписан в пункте 1.16.1.2.5.

Каждый раз при загрузке судна, с учетом фактических уровней наполнения грузовых танков, балластных цистерн и отсеков, цистерн питьевой воды, фановых цистерн и цистерн, содержащих продукты, необходимые для эксплуатации судна, судно должно отвечать предписаниям, касающимся остойчивости неповрежденного судна и аварийной остойчивости.

Должны также приниматься во внимание промежуточные стадии осуществляемых операций.

Подтверждение достаточной остойчивости должно быть включено в брошюру по остойчивости для каждой стадии эксплуатации, загрузки и балластировки и подлежит утверждению соответствующим классификационным обществом, которое классифицирует судно. Если практически невозможно предварительно рассчитать стадии эксплуатации, загрузки и балластировки, то должен быть установлен и использоваться прибор контроля загрузки, утвержденный признанным классификационным обществом, которое классифицирует судно, и в этот прибор вводится содержание брошюры по остойчивости.

ПРИМЕЧАНИЕ: ...».

1.6.7.2.2.2 Таблица общих переходных положений – танкеры

9.3.1.13 9.3.3.13	Остойчивость (в целом)	Н.З.М. Возобновление свидетельства о допущении после 31 декабря 2044 года
9.3.3.13.3 второй абзац	Остойчивость (в целом)	Н.З.М. с 1 января 2007 года Возобновление свидетельства о допущении после 31 декабря 2044 года

«1.6.7.2.2.4 Пункты 9.3.1.13.3, 9.3.2.13.3 и 9.3.3.13.3 могут применяться до 31 декабря 2014 года в редакции, применяемой на 31 декабря 2012 года.».

3. Издание ВОПОГ 2015 года: такая же редакция, как и в ВОПОГ 2013 года

4. Издание ВОПОГ 2017 года: добавлен пункт 9.3.3.13.4

«9.3.3.13 Остойчивость (в целом)»

9.3.3.13.1 Должна быть подтверждена достаточная остойчивость судна. Такое подтверждение не требуется в случае однокорпусных судов, у которых ширина грузовых танков составляет не более $0,70 \times B$.

9.3.3.13.2 Исходные данные расчета остойчивости – водоизмещение судна порожнем и расположение центра тяжести – должны определяться либо с помощью опыта кренования, либо посредством подробных расчетов массы и момента. В последнем случае водоизмещение порожнем должно быть проверено путем соответствующего испытания, в результате которого допускается разница $\pm 5\%$ между массой, определенной путем расчетов, и водоизмещением, вычисленным на основе значений осадки.

9.3.3.13.3 Должна быть подтверждена достаточная остойчивость неповрежденного судна на всех стадиях загрузки и разгрузки и в конечном груженом состоянии для всех значений относительной плотности перевозимых веществ, указанных в перечне веществ, допущенных к перевозке судном, который предписан в пункте 1.16.1.2.5.

Каждый раз при загрузке судна, с учетом фактических уровней наполнения грузовых танков, балластных цистерн и отсеков, цистерн питьевой воды, фановых цистерн и цистерн, содержащих продукты, необходимые для эксплуатации судна, судно должно отвечать предписаниям, касающимся остойчивости неповрежденного судна и аварийной остойчивости.

Должны также приниматься во внимание промежуточные стадии осуществляемых операций.

Подтверждение достаточной остойчивости должно быть включено в брошюру по остойчивости для каждой стадии эксплуатации, загрузки и балластировки и подлежит утверждению признанным классификационным обществом, которое классифицирует судно. Если практически невозможно предварительно рассчитать стадии эксплуатации, загрузки и балластировки, то должен быть установлен и использоваться прибор контроля загрузки, утвержденный признанным классификационным обществом, которое классифицирует судно, и в этот прибор вводится содержание брошюры по остойчивости.

ПРИМЕЧАНИЕ: ...

9.3.3.13.4 Должна быть подтверждена плавучесть судна после аварии в наиболее неблагоприятных грузовых условиях. С этой целью расчетным путем должна быть подтверждена достаточная остойчивость для критических промежуточных стадий затопления и для конечной стадии затопления.».

1.6.7.2.2.2 Таблица общих переходных положений – танкеры

9.3.1.13 9.3.3.13	Остойчивость (в целом)	Н.З.М. Возобновление свидетельства о допущении после 31 декабря 2044 года
9.3.3.13.3 второй абзац	Остойчивость (в целом)	Н.З.М. с 1 января 2007 года Возобновление свидетельства о допущении после 31 декабря 2044 года

5. Предложение

Пункт 9.3.3.13.4 необходимо было восстановить вместе с переходным положением, как в издании ВОПОГ 2011 года.

Предложение заключается в следующем:

Добавить в таблицу 1.6.7.2.2.2 следующую позицию:

Пункты	Вопрос	Сроки и замечания
9.3.3.13.4	Остойчивость (в целом)	Н.З.М. с 1 января 2007 года Возобновление свидетельства о допущении после 31 декабря 2044 года